

Luis Florén, o Bibliotecário

Lydia de Queiroz Sambaquy

Escola de Biblioteconomia e Documentação da
FEFIEG

Assessora da Presidência da Fundação Getúlio
Vargas

Existem pessoas que passam pela vida deixando traços indeléveis de sua presença. Elas, realmente, nunca deixam de existir. Permanecem para sempre, através de suas obras, de suas realizações; continuam nos sentimentos e idéias que transmitiram. Ficam vivas na lembrança de todos os que tiveram a alegria do seu convívio, ou que herdaram seus ideais, seus pensamentos e emoções. Assim aconteceu com o bom amigo LUIS FLORÉN LOZANO, um dos mais ilustres bibliotecários deste Continente.

Há treze anos, realizando trabalho profícuo, dirigia a Escola de Biblioteconomia modelo — *Escuela Interamericana de Bibliotecología de Medellín*, na Colômbia. Na administração dessa Escola se houve sempre com excepcional dedicação e entusiasmo, dando plena vazão ao seu idealismo, a sua bondade e simpatia.

O "*Quien es Quien en la Enseñanza Bibliotecológica*", compilado por Carlos Victor Pena e publicado em 1951, ainda muito pobre em informações sobre **Luis Florén** (como era conhecido), diz que ele nasceu em Ateca, na Espanha, em 28 de outubro de 1913. Sempre pensamos que tivesse nascido na América. De qualquer maneira, foi um latinoamericano autêntico.

Dedicou toda a sua vida ao ensino da Biblioteconomia. Inicialmente, foi professor da Faculdade de Filosofia e Letras da Universidade de Santo Domingo e Diretor da Biblioteca da mesma Universidade. Mais tarde, foi chefe do *Servicio de Intercambio Científico e Documentación* do Centro Interamericano de Vivendas 1953-59; e, finalmente, passou à direção da Escola de Biblioteconomia de Medellín, cargo que exerceu, com grande sucesso, até sua morte, ocorrida em 20 de outubro de 1973, quando representava a Escuela no 4º Congresso Regional sobre Documentação e 13ª Reunião da FID/CLA.

Para ser escolhido para esses cargos, licenciou-se em Filosofia e Letras pela Universidade de Zaragoza, onde obteve, também, certificado de Cursos em Arquivologia, Biblioteconomia e Arqueologia. Em 1945, estagiou na Biblioteca do Congresso dos Estados Unidos.

Participou de grande número de congressos e conferências de Biblioteconomia e Documentação, inclusive do *Congresso de Bibliotecas Públicas*, promovido pela UNESCO, em 1951, em São Paulo, Brasil, onde fez grande número de amigos. Participou ainda do *Seminário Regional sobre o Desenvolvimento das Bibliotecas Universitárias na América Latina*, 24 de setembro/5 outubro de 1962, como representante da Colômbia. Participou do *II Congresso Internacional de Bibliotecas Médicas*, em Washington, realizado de 16 a 22 de junho de 1963, quando teve atuação muito significativa na Sessão promovida pela União Panamericana, sobre os problemas específicos das bibliotecas latinoamericanas, também como representante da Colômbia. Participou da Reunião do 2º Grupo de Estudos, realizada na Escola Interamericana de Bibliotecología, em agosto de 1964, quando foram estabelecidos programas de estudos para Cursos avançados e especializados em Biblioteconomia e Documentação. Participou, ainda, do 2º Seminário Bibliográfico de Centro America y dei Caribe, Panamá, 24-28 de fevereiro de 1958, da 8ª Reunião da FID/CLA, realizada em Bogotá, Colômbia, 30 de novembro a 2 de dezembro de 1958, entre outros.

A maioria das obras que publicou trata, especialmente, dos trabalhos afetos aos encargos de que esteve incumbido, no campo da Biblioteconomia, Bibliografia e Documentação, tais como:

Bibliografía de los profesores universitarios, 1945-1947. 1 p.

Separatas dos "Anales de Santo Domingo, 41-44, enero/diciembre, 1947.

Bibliografía de la bibliografía dominicana. Trujillo, R. D., R. Roman, 1948. 66p.

Bibliografía bibliotecológica dominicana, 1930-mayo 1952. Ciudad Trujillo, Librería dominicana, 1952. 28 p.

La Biblioteca, el bibliotecario y la ciudadanía. Bogotá, 1954. 4 f. mimeogr.

El Servicio interamericano científico del Centro Interamericano de Vivienda de Bogotá. **B. UNESCO Bibl.** 8: 129-131, 1954.

El Servicio de documentación del Centro Interamericano de Vivienda en Bogotá. **Asoc. Cubana Bibl.** 5(3): 77-78, sep. 1953; **ABA**, Medellín, 1(1): 15-17, Mayo 1955.

Bibliografía bibliotecológica, bibliográfica y de obras de referencia colombianas, 1953-Bogotá, 1956-

O título varia: 1953-1955; Bibliografía bibliotecológica colombiana; 1956-1958: Bibliografía bibliotecológica y bibliográfica colombianas.

Técnicas empleadas en el canje internacional de publicaciones. Métodos usados en América Latina y resultados obtenidos. Tipos de publicaciones canjeadas, Publicado en el Informe final de la Reunión de Expertos sobre Canje Internacional de Publicaciones en la América Latina. Habana, 1 a 5 de octubre de 1956. p. 156-165.

El Serviço de intercâmbio científico y documentación del Centro Interamericano de Vivienda y planeamiento y su labor bibliográfico y de documentación. Informe al Segundo Seminario Bibliográfico de Centro América y del Caribe, Panamá, Febrero 24 al 28 de 1958. Panamá, 1958. 16 f. mimeogr.

Información cultural colombiana. Asoc. colombiana **Bibl. B.** 2(2): 52-54, abr. /jun. 1958.

Nota Editorial. **Asoc. Colombiana Bibl. B.** 1(4):3, oct. /dec. 1957; 2(1): 3, ene. /mar. 1958.

Noticias profesionales. **Asoc. Colombiana Bibl. B.** 1(2): 25-26, abr. /jun.; 1(3): 24-25, jul. /sep.; 1(4):17-18, oct./dec. 1957; 2(1):24-26, ene./mar.; 2(2):46-49, abr./jun. 1958.

Cu. sillo de introducción institucional. I. El intercambio científico y documentación del CINVA. Bogotá, Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento, 1958. 16 p. (Enseñanza, n. 5-D).

Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento.

Servicio de Intercâmbio Científico y Documentación — Informe mensual de las actividades del SICD, mayo 1953-sep. 1959. Bogotá, 1953-1959.

Bibliografía bibliotecológica y bibliográfica colombiana, 1956-58. Bogotá, 1956-1958. Bogotá, 1959. 34 p. (Manuales de bibliografía y documentación colombianos, 1).

Bibliografía colombiana de Vivienda de interés social; construcción y planeamiento, 1954-1958. 2. ed. Bogotá, Servicio del Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento, 1959. 109 p.

Bibliografía, su confección y uso. In: Seminario o Workshop sobre la Organización, administración y los problemas comunes de las bibliotecas de los centros bibliográficos nacionales de Colombia. Medellín, 1960. p. 55-57.

Noticias profesionales nacionales y extranjeras. **Asoc. Colombiana Bibl. B.** 2(4):112-114, oct./dec. 1958; 3(1): 23-25, ene. /mar. 1959; 3(2): 57-60, abr. /jun. 1959; 3(3): 95-98, jul. /sep. 1959; 4(1): 22-23, ene. /mar. 1960; 4(2): 67-69, abr. /jun. 1960; 4(3): 31-33, jul. /sep. 1960; 4(4): 13-14, oct. /dec. 1960; 5: 18-19, 42-43, 68-71, 1961.

Imprentas oficiales de Colombia. In: Seminario o Workshop sobre la Organización, administración y los problemas comunes de las bibliotecas de los centros bibliográficos nacionales de Colombia, Medellín, 1960. p. 81-82.

Obras de referencia y generales de la Bibliografía colombiana; materiales de clase para el Curso B — 14, Bibliografía. Medellín, Escuela Interamericana de Bibliotecología, 1960. 76 p.

Organización y funcionamiento de centros de documentación y cualidades requeridas de su personal. In: Seminario Latinoamericano de Bibliografía, Documentación, y Canje de Publicaciones, México 1960. Informe provisório. México, 1960. p. 56-67.

Palabras de agradecimiento, pronunciadas en el acto de entrega del título de Bibliotecario del Año. **Asoc. Colombiana Bibl. B.** 4(2): 64-66, abr. /jun. 1960.

Palabras del Lie.... Director de la Escuela Interamericana de Bibliotecología en el acto de graduación de la clase de 1960. **Asoc. Colombiana Bibl.** 4(4):8, dec. 1960.

Departamentos de extensión cultural de Colombia. In: Seminario o Workshop sobre la Organización, administración y los problemas comunes de las bibliotecas de los centros binacionales de Colombia. Medellín, 1960. p. 80.

Una asesoría permanente a las bibliotecas médicas.
In: Seminário sobre la organización, administración y problemas comunes a las bibliotecas médicas de Colômbia, Medellín, 1961. p. 107.

Una nueva profesión universitaria para la juventud colombiana y de America Latina. *Asoc. Colombiana Bibl. B.* 5(1): 6-10, ene. /feb. 1961.

El uso, significado y reproducción de la bibliografía.
In: Seminário sobre la organización, administración y problemas comunes a las Bibliotecas Médicas de Colômbia, Medellín, 1961. p. 82-84.

Prospecto para la preparación del "índice de Bibliografía agrícola Colombiana". RTBAC. Medellín, 1962. Informe. Medellín, 1962. p. 170-174.

Historia, significado, uso y planeamiento de la bibliografía. In: RTBAC, Bogotá, 1962. p. 164-169.

Bibliografía bibliotecológica, bibliográfica y de obras de referencia colombianas, publicadas en 1961 y 1962. Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1963. 68 f. (Manuales de bibliografía e documentación colombianas I)

Bibliografía bibliotecológica colombiana, publicada hasta 1960. Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1964. 125 f.

La profesión de bibliotecario y la E. I. B. M. *Asoc. Colombiana Bibl. B.* 9(1/2): 35-41, ene. /jun. 1965.

El papel de una Asociación de bibliotecarios para el desarrollo de la profesión bibliotecaria. *Polilla*, Medellín, 8:3-4, nov. 1965.

Noticiero profesional. *Asoc. Colombiana Bibl. B.* 9: 117-125, jul. /dec. 1965.
Escrito em colaboração com H. R. C.

La Escuela Interamericana de Bibliotecología. *B. Cultural bibl. Bogotá*, 3:860-866, dec. 1960; *Indian Libr.* 15(3):115-117, Dec. 1960.

La Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia. *B. UNESCO Bibl*, 20(4):190-196, 201, jul./ago. 1966.

La misión de la Biblioteca especializada. In: Seminário o Workshop sobre la organización administración y los problemas comunes de las bibliotecas de los centros binacionales de colombia. Medellín, 1960. p. 15-17.

Manual de canjes de publicaciones colombianas (Ed. provional). Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1961. 27 p.

Bibliografía bibliotecológica, bibliográfica y de obras de referência colombianas publicadas en 1963. Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1964. 68 f. mimeog. (Manuales de bibliografía y documentación colombianas. Série I: Bibliografías, n. 2).

—————**Publicadas en 1964.** Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1965. 50f. mimeog. (Manuales de bibliografía y documentación colombianas, Bibliografías n. 2).

Documentos para la história de la bibliotecología en América Latina. *Asoc. Colombiana Bibl. B.* 9:113-116, jul. dec. 1965.

Congressos y conferencias. *Asoc. Colombiana Bibl. B.* 9:103-133, jul./dec. 1965.

Informe de las actividades de la Escuela interamericana de bibliotecología, durante 1966. Medellín, 1966. 60 p.

The Interamerican School of Library Science, University of Antioquia, Colombia. In: Library education and training in developing countries. Edited by George S. Bonn (Published by East-West Center press. Honolulu, 1966), 148-159.

Guía de las bibliotecas de Medellín. Preparada com la colaboración de Judith Castaneda. Medellín, Editorial de la Universidad de Antioquia. 1966. 136 p. (Universidad de Antioquia. Escuela Interamericana de Bibliotecología).

La documentación en Colombia. Ponencia presentada por la Delegación colombiana al VIII Reunión de la Comisión Latino-americana de la Federación Internacional de Documentación. Bogotá, 30 de noviembre a 2 de diciembre de 1968. 14f. mimeogr.

Bibliografía bibliotecológica colombiana. 1961-1965. Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, 1968. 147 p. mimeog. (Manuales de bibliografía y documentación colombianas. I: Publicaciones de E. I. B. Série Bibliografía, n. 2).

Bibliografía bibliotecológica, bibliográfica y de obras de referencia Colombianas publicadas en 1966 y 1967. Medellín, Univ. de Antioquia 1969. mimeogr. (Publicaciones de la EIB. Série: Bibliografías n. 2).

Publicadas en 1968. Medellín, Universidad de Antioquia, 1969. 88 p. mimeogr. (Escuela Interamericana de Bibliotecología, Publicaciones. Série Bibliografias n. 2).

Obras de referência y generales de la bibliografía colombiana. Medellín, Universidad de Antioquia, 1968. 204 p. mimeogr. (Publicaciones de la E. I. B. Bibliografía n. 28).

Library Science in Latin America. In: BONE, Larry E. ed. **Library Education: an international survey** /Urbana/ University of Illinois Graduate School of Library Science /c1968/ p. 21-28.

Lista de publicaciones periódicas y en serie. Actualizada al mes de agosto de 1968. Medellín. 1968. 94 p. mimeogr.
"Presentación de Luis Florén. "

Investigaciones en progreso en Colombia. v. II. 1967 y 1968. Acumulación. Medellín, Universidad de Antioquia. Escuela Interamericana de Bibliotecología, 1969. 105f. mimeogr.

Estructura de la biblioteca universitaria colombiana. Ponencia presentada al Primer Seminario nacional de bibliotecas universitarias. Bucaramanga. Ediciones UIS, 1969. 5p. mimeogr.

Bibliografía. In: Mesas de Estudio sobre la Formación de bibliotecarios y mejoramiento de bibliotecarios en servicio en la América Latina. Medellín, 1963-1965. Trabajos de base presentados a las tres mesas de estudio. Medellín, Colombia. Ed. Univ. de Antioquia, 1969. p. 163-175.

Formación profesional dei bibliotecário agrícola. Presentación dei tema. In: AIBDA 2, Bogotá, 1968. Actas y trabajos presentados (Bogotá, D. E. 1969) II-I, mimeogr.

La preparación del personal para la documentación científica y programas nacionales de bibliografía nacional en campo científico y tecnológico. Bogotá, Departamento de Asuntos científicos de la OEA, 1970. In: Reunión de um Grupo de Expertos en Documentación Científica. Bogotá, 1970. p. 94-101.

La documentación en Colombia. **Boletín de la ABUEN.** Leon de Nicaragua, 1(2):15-20, jul. 1971.

A Bibliografia acima mencionada, certamente, não está completa. Também, não estão relacionadas nesta breve notícia todas as reuniões de estudo, conferências, congressos e seminários — a que Luiz Flóren prestou sua valiosa colaboração e honrou com sua participação. O que foi reunido nessa nota, em que se lamenta, com real pesar, o falecimento do ilustre bibliotecário e do bom amigo do IBBD, serve, apenas, como uma expressiva amostragem de suas atividades e de suas realizações. Isso porque uma das melhores maneiras para se conhecer uma pessoa é, sem dúvida, o exame das obras que publicou, ou escreveu. É este um meio válido e significativo para se dimensionar o valor de um técnico de um estudioso. Contudo, por mais completa que seja uma bibliografia individual, muito fica ainda por ser dito, para que a feição integral de alguém seja realmente revelada. Precisaria constar, também, o que não foi escrito e que somente pode ser conhecido através dos atos praticados, pelo estudo do que idealizou, programou e executou. Só quando se analisa em conjunto o que foi escrito, o que foi falado e o que foi feito por Luiz Flóren é que se pode ter uma imagem nítida e verdadeira da sua figura e da vida preciosa que a Biblioteconomia e a Documentação perderam.